

## What is cancer animation – transcript

English	Translated language	Time Coding
What is cancer?	کینسر څه ته واي؟	1.78 Seconds
Cancer starts in our cells.	کینسر زموږ په حجرو کې پیل کیږي.	2.81 Seconds
Cells make up the organs and tissues of our body.	حجري زموږ د بدن ارګانونه او عضلات جوړوي.	3.6 Seconds
Each cell has a control centre called a nucleus.	هره پوه حجره یو کنټرول مرکز لري چې نیوکلیس ورته ویل کیږي.	5.34 Seconds
A nucleus gets signals from the body to say when the cell should divide and grow and when it should stop.	نیوکلیس د بدن څخه سګنالونه اخلي چې پوه شي کله باید دا تقسیم او وده وکړي او چې دا باید کله ودریږي.	8.15 seconds
The nucleus then tells the cell what to do.	نیوکلیس بیا حجري ته واي چې څه باید وکړي.	3.52 seconds
Usually cells divide in a controlled way to make new cells.	عموما حجري په کنټرول سره تقسیمېږي ترڅو نوي حجري رامنځته کړي.	5.31 Seconds
When a cell is no longer needed or cannot be repaired, it gets a signal to stop working and die.	کله چې پوه حجري ته نور اړتیا نه وي یا ترمیم کېدلی نشي، دا د کار کولو او مړه کېدو لپاره سګنال ترلاسه کوي.	7.73 seconds
Sometimes the signals go wrong and the cell becomes abnormal.	ځینې وختونه سګنالونه غلطېږي او حجره غیر نورمال کیږي.	5.06 seconds
The cells keep dividing and make more abnormal cells.	حجري ویشل کیږي او نور غیر نورمال حجري جوړوي.	4.29 Seconds
These cells form a lump called a tumour.	دا حجري د تومور په نوم یو پارسوب (لمپ) جوړوي.	4.45 Seconds
Not all lumps are cancer.	هر پارسوب (لمپونه) سرطان نه وي.	3.34 seconds
Doctors can take some cells from the lump. This is called a biopsy.	ډاکټران کولی شي د پارسوب (لمپ) څخه ځینې حجري واخلي. دې ته بايوپسي ویل	7.17 seconds

	کیري.	
They will look at the cells under a microscope and check if the lump is cancer or not.	دوي به د مایکروسکوپ لاندې حجرې وگوري او وښه گوري چې پارسوب (لمپ) سرطان دی که نه.	<b>7.19 Seconds</b>
When talking about cancer, it helps to know a little bit about the lymphatic system.	کله چې د سرطان په اړه وږیږئ، دا د لیمفاتیک سیستم په اړه لږ څه پوهیدلو کې مرسته کوي.	<b>6.67 Seconds</b>
What is the lymphatic system?	لیمفاتیک سیستم څه شی دی؟	<b>2.55 Seconds</b>
The lymphatic system helps to protect us from infection and disease.	د لیمفاتیک سیستم موږ د انفیکشن او ناروغیو څخه ژغوري.	<b>4.48 Seconds</b>
It is part of the immune system.	دا د معافیت سیستم برخه ده.	<b>2.06 Seconds</b>
It's made up of groups of lymph nodes throughout the body.	دا په ټول بدن کې د لمپ نودونو گروپونو څخه جوړ شوي دي.	<b>4.52 Seconds</b>
These are also called glands and are connected by fine tubes.	دا د غدود (گلنډونو) په نوم هم یادېږي او د ښه ټوپونو په واسطه تړل شوي.	<b>6.24 Seconds</b>
They filter out germs and disease.	دا میکروبونه او ناروغی فلټر کوي.	<b>2.39 Seconds</b>
When you have an infection, lymph nodes often swell as they fight the infection.	کله چې تاسو انفیکشن لری، د لمپ نودونه ډیرې وختونه پرسیږي ځکه چې دوي د انفیکشن سره مبارزه کوي.	<b>7.57 seconds</b>
Sometimes, cancer cells spread from where the cancer first started to other parts of the body.	ځینې وختونه، د سرطان حجرې له کوم ځای څخه چې سرطان لومړی پېل شوي وي د بدن نورو برخو ته خپریږي.	<b>7.73 seconds</b>
They can travel through the lymphatic system or the blood.	دا کولی شي د لیمفاتیک سیستم یا وینې له لارې سفر وکړي.	<b>4.34 Seconds</b>
When the cells reach another part of the body they may begin to grow and form another tumour.	کله چې حجرې د بدن بلې برخې ته ورسېږي دا ښايي وده وکړي او بل تومور جوړ کړي.	<b>5.96 Seconds</b>
We're getting better at finding and treating cancer	موږ د سرطان په موندلو او درملنه کې پرمختګ کوو او	<b>7.82 secon</b>

and many people with cancer can be cured.	ڊيري خلك چي سرطان لري درملنه پي ڪيري.	
Even if a cancer cannot be cured, it can often be controlled with treatment.	ڪه چيري سرطان بنه نشي، ڊيري وختونه د درملني سره ڪنٽرول ڪيدي شي.	<b>5.52 Seconds</b>
Your doctor or nurse will talk to you about this.	ستاسو ڊاڪٽر يا نرس به له تاسو سره په دي اڙه وغريڙي.	<b>5.01 Seconds</b>
Macmillan Cancer Support	د ميڪملن ڪنسر ملاتر	<b>2.48 Seconds</b>
For information, support or just someone to talk to, call <b>0808 808 00 00</b> or visit <b>macmillan.org.uk</b> (in English this is spoken as 'zero eight, zero eight, eight zero eight, double zero, double zero' so please use this for each language – whatever the translation is)	د معلوماتو، ملاتر لپاره پا ڪه غواڙي چي ٻو چا سره وغريڙي، <b>0808 808 00 00</b> ته زنگ ووهي پا د <b>macmillan.org.uk</b> وٽ پائي ڇهه ليدنه وڪري (په انگليسي ڪي دا د صفر اته، صفر اته، اته صفر اته، دوه ڇله صفر، دوه ڇله صفر په توڳه ويل ڪيري، نو مهرباني وڪري دا د هري ڙبي لپاره وڪاروي – ڙباره چي بي هر ٻول وي)	<b>14.79 Seconds</b>